



ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I
oddiel: Sro | vložka: 48812/V | IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

DODATOK č. 1 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretej medzi

Klientom:

Obec Drienovec

adresa: Drienovec 368, 044 01 Drienovec, Slovenská republika

IČO: 00324108

Štatutárny orgán : Ing. Štefan Bacsó –starosta obce Drienovec

Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN : SK32 5600 0000 0004 0436 7001

email: starosta@drienovec.sk

telefonický kontakt: +421 902 898 806

(ďalej ako „**klient**“)

a

Advokátskou kanceláriou:

LEGITY s. r. o.

Sídlo:

Žriedlová 3, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO:

53063040

Zápis:

Obchodný register Okresný súd Košice I, odd. Sro, vložka č. 48812/V

Konajúca prostredníctvom:

JUDr. Richard Lukáč, advokát a konateľ

(ďalej ako „**advokát**“ alebo „**advokátska kancelária**“)

(ďalej klient a advokát/advokátska kancelária spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Klient a advokátska kancelária sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytovaní právnych služieb zo dňa 11.10.2022/12.10.2022 (ďalej aj „Dodatok č. 1“) v nasledujúcom znení:

Článok I.

Predmet a rozsah dodatku

1. Zmluvné strany konštatujú, že Advokátska kancelária poskytuje klientovi právnu pomoc v zmysle uzatvorenej Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 11.10.2022/12.10.2022 spočívajúcu najmä v právnom poradenstve a konzultačných službách pre klienta, vo vypracúvaní právnych rozborov a iných právnych podkladov i dokumentácií, v spisovaní listín o právnych úkonoch, v obhajovaní, v prijímaní doručovaných písomností, v podávaní návrhov, žalôb a žiadostí, v podávaní opravných prostriedkov a vzdávaní sa ich, v zastupovaní pred všetkými príslušnými orgánmi verejnej moci, štátnymi orgánmi, správnymi či inými orgánmi, súdmi, príslušnými inštitúciami Európskej únie a rovnako aj pred tretími osobami, a to všetko pre účinné hájenie záujmov klienta výlučne v právnej veci súvisiacej s uplatňovaním finančných či iných právnych nárokov a totožne najmä vo všetkých právnych veciach výlučne týkajúcich sa nárokov klienta vo vzťahu k obchodnej spoločnosti: Advokátska



ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I
oddiel: Sro | vložka: 48812/V | IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

- kancelária J & J Partners, s.r.o., so sídlom Palackého 2, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 50 369 482 (ďalej len „**sporové konanie**“).
- Na účely tohto Dodatku č. 1 sa za právnu pomoc považujú právne služby v zmysle Zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.
 - S ohľadom na existenciu právnej veci týkajúcej sa/právnych vecí týkajúcich sa aj klienta (s výnimkou vyššie uvedeného sporového konania) s presahom na konanie/konania vedené orgánmi činnými v trestnom konaní vo vzťahu k obchodnej spoločnosti: Advokátska kancelária J & J Partners, s.r.o., so sídlom Palackého 2, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 50369482, resp. osobám konajúcim v mene a na účet tejto obchodnej spoločnosti, i s ohľadom na požiadavky klienta o poskytovanie právnej pomoci vrátane právneho poradenstva aj v trestnej veci vedenej Okresným riaditeľstvom Policajného zboru v Košiciach – okolie, Odbor kriminálnej polície, 2. oddelenie vyšetrovania, pod číslom: ORP-53/2-VYS-KS-2022, resp. vedenej inými príslušnými orgánmi činnými v trestnom konaní vo vzťahu k predmetnej trestnej veci či iným súvisiacim trestným/obdobným právnym veciam s predmetnou trestnou vecou, sa zmluvné strany dohodli na rozšírení predmetu a rozsahu právnej pomoci vrátane právneho poradenstva v zmysle Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 11.10.2022/12.10.2022. S poukazom na uvedené sa zmluvné strany dohodli, že menia Článok I. bod 1. Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 11.10.2022/12.10.2022 (Predmet a rozsah zmluvy) tak, že doterajšie znenie Článku I. bodu 1. Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 11.10.2022/12.10.2022 sa ruší a nahrádza bodom 1. v nasledovnom znení:

*„Advokátska kancelária poskytne klientovi právnu pomoc spočívajúcu najmä v právnom poradenstve a konzultačných službách pre klienta, vo vypracúvaní právnych rozborov a iných právnych podkladov i dokumentácií, v spisovaní listín o právnych úkonoch, v obhajovaní, v prijímaní doručovaných písomností, v podávaní návrhov, žalôb a žiadostí, v podávaní opravných prostriedkov a vzdávaní sa ich, v zastupovaní pred všetkými príslušnými orgánmi verejnej moci, štátnymi orgánmi, správnymi či inými orgánmi, súdmi, príslušnými inštitúciami Európskej únie a rovnako aj pred tretími osobami, a to všetko pre účinné hájenie záujmov klienta výlučne v právnej veci súvisiacej s uplatňovaním finančných či iných právnych nárokov a totožne najmä vo všetkých právnych veciach výlučne týkajúcich sa nárokov klienta vo vzťahu k obchodnej spoločnosti: Advokátska kancelária J & J Partners, s.r.o., so sídlom Palackého 2, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 50 369 482. Rovnako advokátska kancelária poskytne klientovi právnu pomoc spočívajúcu najmä v právnom poradenstve a konzultačných službách pre klienta, vo vypracúvaní právnych rozborov a iných právnych podkladov i dokumentácií, v spisovaní listín o právnych úkonoch, v obhajovaní, v prijímaní doručovaných písomností, v podávaní návrhov, žalôb a žiadostí, v podávaní opravných prostriedkov a vzdávaní sa ich, v zastupovaní pred všetkými príslušnými orgánmi verejnej moci, štátnymi orgánmi, správnymi či inými orgánmi, súdmi, orgánmi činnými v trestnom konaní, príslušnými inštitúciami Európskej únie a rovnako aj pred tretími osobami, a to všetko pre účinné hájenie záujmov klienta v trestných veciach súvisiacich s uplatňovaním nárokov klienta s presahom na konanie/konania vedené orgánmi činnými v trestnom konaní vo vzťahu k obchodnej spoločnosti: Advokátska kancelária J & J Partners, s.r.o., so sídlom Palackého 2, 040 01 Košice, Slovenská republika, IČO: 50369482, resp. osobám konajúcim v mene a na účet tejto obchodnej spoločnosti, najmä v trestnej veci vedenej Okresným riaditeľstvom Policajného zboru v Košiciach – okolie, Odbor kriminálnej polície, 2. oddelenie vyšetrovania, pod číslom: ORP-53/2-VYS-KS-2022, resp. vedenej inými príslušnými orgánmi činnými v trestnom konaní vo vzťahu k predmetnej trestnej veci či iným trestným/obdobným právnym veciam súvisiacim s predmetnou trestnou vecou (ďalej len „**sporové konanie**“).*

- Ostatné články a body Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 11.10.2022/12.10.2022 ostávajú v celom rozsahu bez zmien.

Článok II. Záverečné ustanovenia

- Tento Dodatok č. 1 nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle príslušných právnych predpisov platných a účinných na území



ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA LEGITY s. r. o.

so sídlom Žriedlová 3, 040 01 Košice – Staré Mesto, Slovenská republika
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I
oddiel: Sro | vložka: 48812/V | IČO: 53063040 | DIČ: 2121242728
www.legity.sk

Slovenskej republiky. Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnakých exemplároch, pre každú zo zmluvných strán po jednom vyhotovení.

2. Zmluvné strany si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a svojím podpisom potvrdzujú svoju slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný ustanoveniami tohto Dodatku č. 1.
3. Ak je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tohto Dodatku č. 1 neplatným alebo nevymáhateľným, platnosť alebo vymáhateľnosť ostatných ustanovení tým zostane nedotknutá, zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto neplatné či nevymáhateľné ustanovenie platným a vymáhateľným ustanovením, ktoré čo možno najlepšie zaručí sledovaný účel. Do toho času platí príslušná úprava podľa slovenského právneho poriadku.
4. Akékoľvek zmeny a doplnenia tohto Dodatku č. 1 je možné vykonať iba na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán vo forme písomných číslovaných dodatkov k Dodatku č. 1.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že prípadné spory z tohto Dodatku č. 1 budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Právo uplatniť si svoje nároky súdnou cestou ostáva zmluvným stranám zachované.
6. Všetky právne spory, ktoré vzniknú z tejto tohto Dodatku č. 1 alebo v súvislosti s ním budú rozhodované vecne a miestne príslušným súdom v Slovenskej republike podľa slovenského právneho poriadku.
7. Uzavretím tohto Dodatku č. 1 sa stávajú doterajšie návrhy alebo čiastkové dohody vo vzťahu k iným možným dodatkom, či už v písomnej alebo ústnej forme dojednané medzi stranami alebo navzájom poskytnuté neplatnými a platí len to, čo je obsahom tohto Dodatku č. 1.

V Drienovci dňa

14.02.2023

V Košiciach dňa

16.02.2023